



# Billy, la pequeña hormiga inteligente

**Author:** Hello English

**Illustrator:** Steven McKimmie

**Translator:** Kayla Rogers

Level 3

Billy la hormiga propone que aprenden su colonia de hormigas una nueva manera para recoger comida: los libros, una tecnología humana. A algunas hormigas le frustran que pasa Billy todo su tiempo leyendo, pero luego se dan cuenta de que Billy solamente quiere que todas aprenden la manera la mas inteligente, rápida y eficiente para recoger comida.





Un joven esta acostado en un parque, perdido en su libro. No habia notado la precencia de dos hormigas en su hombro: Billy y sa hermanita, Belinda.



--- Mira, Belinda, dice Billy. Eso es un libro. Contiene informaciones, y las informaciones forman el sabio. Podemos aprender muchas cosas leyendo esos libros.

---Guau! dice Belinda, observando las letras y las imagenes en las paginas.

``---Este libro explica que a mucha gente le gusta irse de pícnic en los parques. Eso significa que hay mas comida en ese tipo de lugar. Acabamos de adquirir un nuevo conocimiento, Belinda. Y voy a compartirlo con las otras hormigas.



Billy y Belinda volvieron a la colonia de hormigas. En seguida, Billy comparte sus informaciones nuevas con sus amigos.

"Podemos encontrar mas comida en un pícnic, explicó Billy. En la calle, la gente demasiado rápido para conseguir sus comidas. Pero cuando se sienten en el parque, como no se mueven, sera más fácil para nosotros recuperar sus comida. "



Las hormigas obreras estaban agotadas porque el parque era tan lejos. Las idas y vueltas entre el parque y la colonia las cansaban mucho.

Además, no había tan comida como pretendía Billy. Solamente encontraban un trozo de manzana, una piel de plátano, y unas hojas caídas de los arboles.



De vuelta a la colonia, las obreras hablaron con las hormigas más viejas sobre la idea de Billy. Estas contaron las ideas alocadas de Billy a sus padres.

---Te prohíbo leer más libros, dijo el padre de Billy. Te llenan la cabeza de ideas estúpidas. Necesitamos encontrar una fuente de comida segura. ¡No leas nunca más un libro!

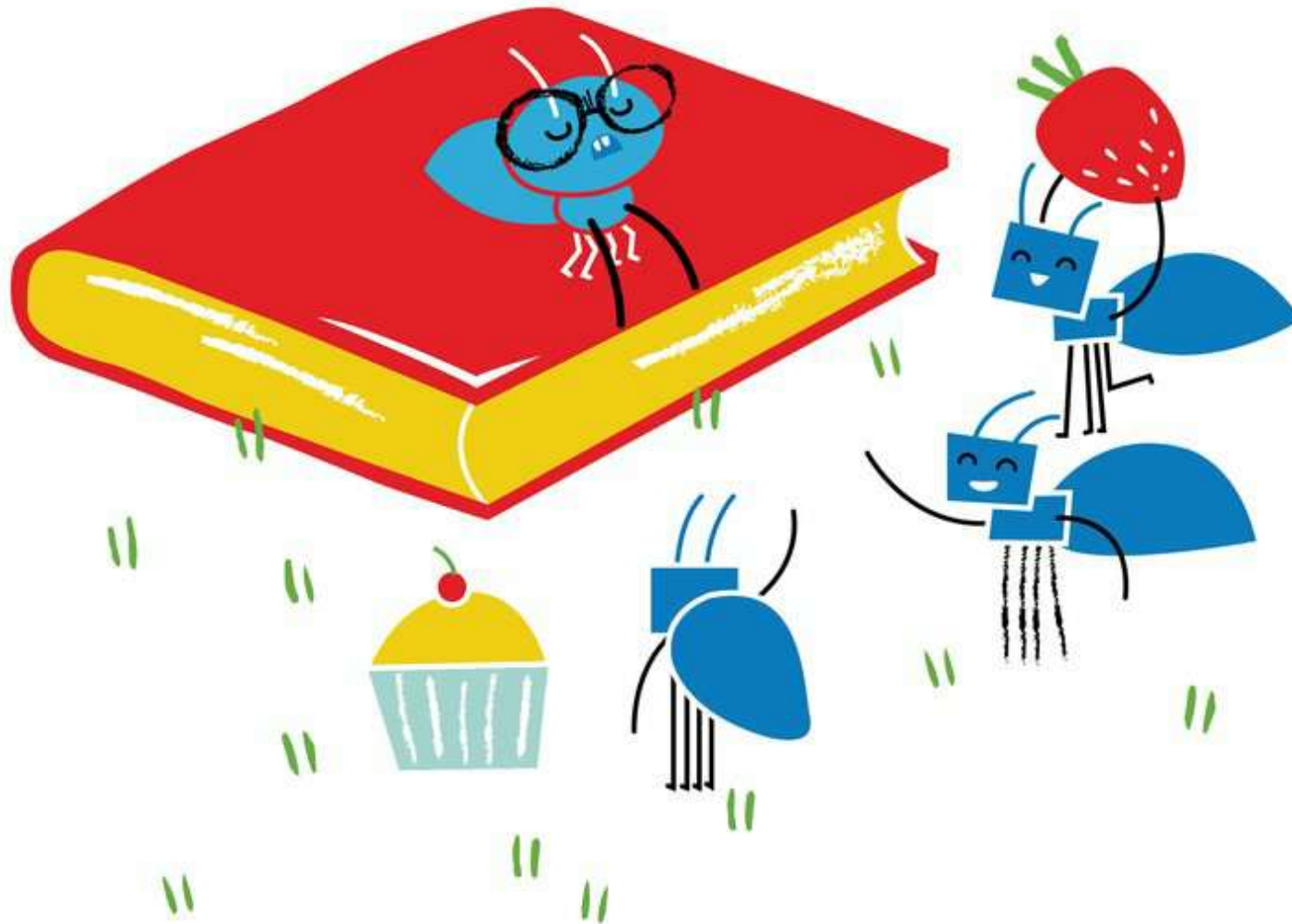
---Lo siento, Papa, dijo tristemente Billy.





Pero Billy no tenía ninguna intención de abandonar la partida. Llevo algunas hormigas en frente de un restaurante.

"Este lugar posee dispositivos para destruirnos, el dijo. Está demasiado peligroso para nosotros entrar. Pero aquí, nadie puede detectarnos. Estamos en seguridad."



Billy leyó un libro a las hormigas y les enseñó cómo encontrar comida. Después de escucharlo, las hormigas se dispersaron en la búsqueda de comida. Regresaron al final con un pastel y una fresa.

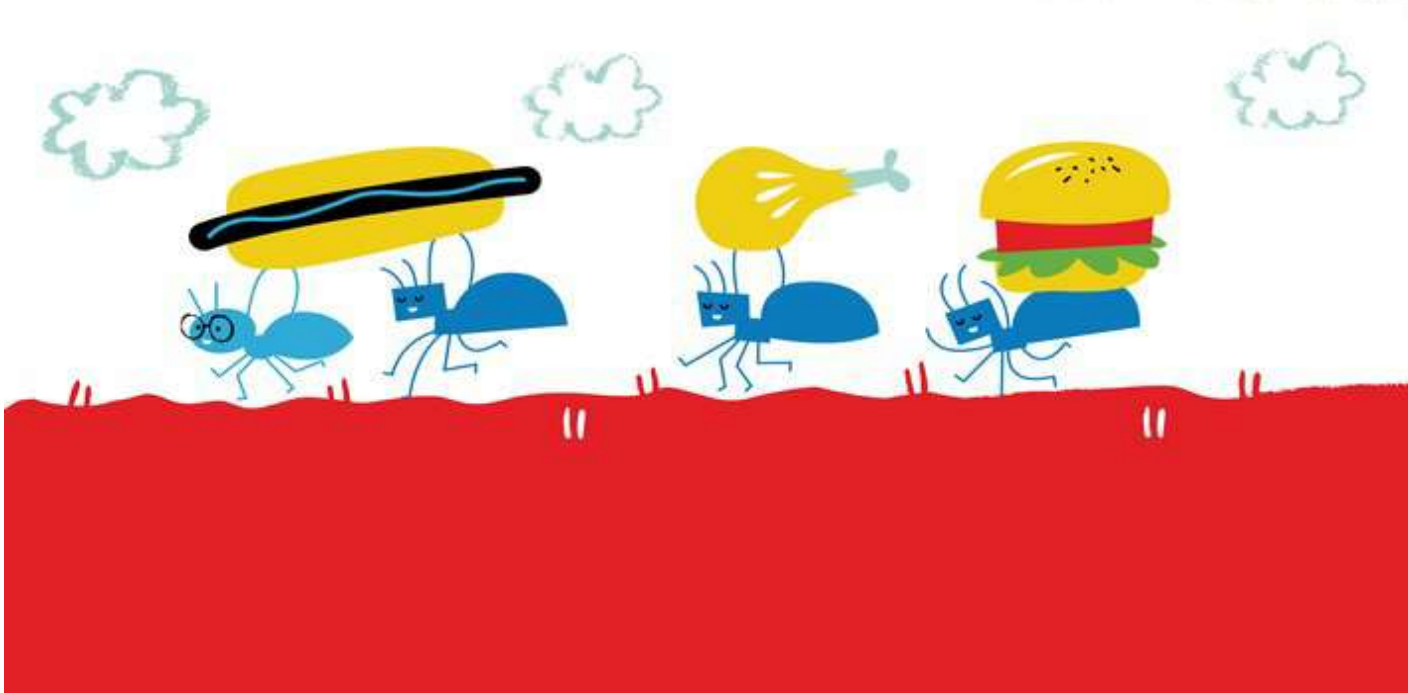
"Entonces, era fácil, ¿no? dijo Billy. No necesitaréis entrar por fractura en ningún lugar. Sólo tenéis que ir al parque. Es la vía de la facilidad."

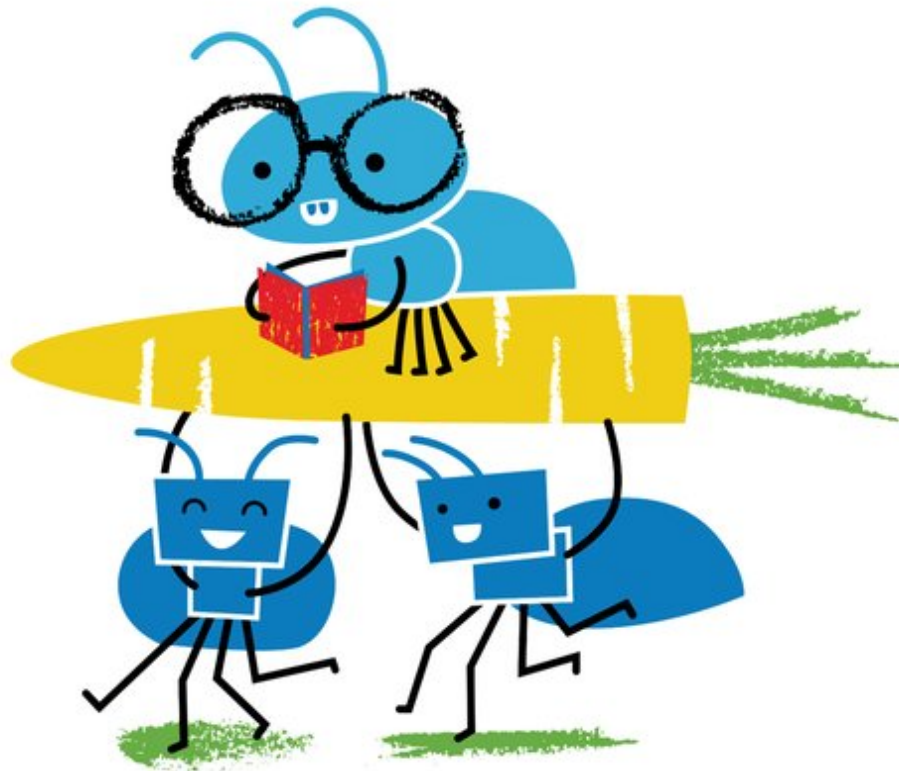


Cada vez más hormigas oyeron hablar de la idea de Billy. Por practicarla, ellas probaron que tenía el joven conocimientos sólidos.



Pronto entregaron a hotdogs, patas de pollo y hamburgers, en cualquier clima, de noche como de día.





Las hormigas festejaron sus éxito por instalar a Billy en una zanahoria y llevándolo hasta la colonia.

Disponían a partir de ahora más comida que necesitaban para sobrevivir el invierno, cuando la tierra se congelaba.



La familia de Billy oía hablar de su éxito y lo felicitaba.

---Tal vez me equivocó, dijo el padre de Billy. Todos los libros no contienen malos consejos. Bien hecho, hijo. Desculpame.

---Está bien, Papa, respondió Billy. Tratabas de protegerme.

La reina de las hormigas organizó una reunión especial a la cual todas las hormigas fueron invitadas.

Quería atirar la atención a los últimos proyectos en marcha dentro de la colonia, y esa nueva manera de encontrar comida.





La reina hizo venir a Billy en el escenario y le felicitó por su idea excelente y su trabajo intenso.

Billy permitió a todas las hormigas de la colonia de ser más creativas y eficientes. Logró un aumento de comida para su familia, y ayudó a las hormigas en crear una segunda colonia cercana del parque.

Bien hecho, Billy!

## Preguntas después de la lectura

- ¿Qué es lo que Billy aprende cuando lee desde el hombro del niño en el parque?
- ¿Qué era el problema la primera vez que las hormigas intentaron 'cazar' en el parque?
- ¿Qué le dijeron los padres de Billy?
- ¿Valió la pena la perseverancia de Billy? ¿Cómo tuvo esa nueva idea?
- ¿Quién fue particularmente impresionado por Billy, y cómo esta persona le da recompensa?
- ¿Por qué es importante siempre buscar nuevas ideas?



### Story Attribution:

This story: Billy, la pequeña hormiga inteligente is translated by [Kayla Rogers](#) . The © for this translation lies with Kayla Rogers, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: '[Billy, la petite fourmi intelligente](#)', by [Sak Untala](#) . © Sak Untala , 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Billy The Clever Ant](#)', by [Hello English](#) . © Hello English , 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

### Images Attributions:

Cover page: [Queen ant congratulates an ant](#), by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [A boy on a picnic](#), by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Ants read](#), by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [An ant talks about food](#) by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Ants in autumn](#), by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [An ant being scolded](#), by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Ant at a restaurant](#), by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Ants, book, food](#), by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: [Ants carry food](#), by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

#### Images Attributions:

Page 12: [Ants play with a carrot](#) by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Family praises an ant](#), by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [Queen ant](#), by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: [Queen ant congratulates an ant](#), by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

# Billy, la pequeña hormiga inteligente

(Spanish)

Billy propone una nueva manera de entrenar las hormigas de su colonia de buscar comida, utilizando la tecnología humana que llamamos los libros. Billy enseña a las hormigas una manera más inteligente, más rápida y más eficiente para encontrar comida, lo que suscita controversa y desacuerdos dentro de la colonia.

This is a Level 3 book for children who are ready to read on their own.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!